



Mitteilung über die Inbetriebnahme und Antrag auf die Zuteilung der Matrikelnummer für Aufzüge, Lastenzüge (im Sinne von Art. 12 des D.P.R. 30/4/1999 Nr. 162)
Comunicazione di messa in esercizio e richiesta di assegnazione numero di matricola per impianti ascensore/montacarichi (ai sensi dell'art. 12 del D.P.R. 30/4/1999 n. 162)

Der/Die unterfertigte – Il/La sottoscritto/a

Gemäß Art. 46 des D.P.R. 445 vom 28.12.2000, in Kenntnis über die strafrechtlichen Sanktionen, die für den Fall für unwahre Angaben und falsche Erklärungen vorgesehen sind, sowie der Bestimmungen von Art. 75 desselben D.P.R. 445/2000
 Ai sensi dell'art 46 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, consapevole delle sanzioni penali previste per il caso di attestazione non veritiere e dichiarazioni mendaci, nonché di quanto previsto dell'art. 75 del medesimo D.P.R. 445/2000

Nachname/cognome Name/nome
 St.Nr./C.F. Geburtsort/luogo di nascita ,
 wohnhaft in der Gemeinde/residenza nel Comune ,
 PLZ/CAP , Straße/Via Nr./n.
 Tel./Handy , E-Mail

In Eigenschaft von/in qualità di gesetzlicher Vertreter/legale rappresentante Eigentümer/proprietario
 des Gebäudes/dello stabile denominato

Auf B.p./sulla p.ed. in der K.G. Salurn a.d.W./ Gfrill, wo die Anlage installiert ist/
 nel C.C. Salorno s.s.d.v/ Cauria ove è installato l'impianto.

TEILT MIT/ COMUNICA

die Inbetriebnahme einer Anlage/la messa in esercizio di un impianto
 Aufzug/ ascensore Lastenzug/ montacarichi

1. Die Anlage hat folgende Eigenschaften/L'impianto ha le seguenti caratteristiche:

Tragfähigkeit/ Portata	[kg]	<input type="text"/>
Maximal zugelassene Personen/ Numero massimo persone	[n.]	<input type="text"/>
Länge/ Corsa	[m]	<input type="text"/>
Herstellungsnummer/Numero fabbrica	[n.]	<input type="text"/>
Geschwindigkeit/Velocità	[m/s]	<input type="text"/>
Antriebsart/Tipo di azionamento	<input type="text"/>	
Modell/Modello	<input type="text"/>	
Fabriknummer/Numero di fabbrica	[n.]	<input type="text"/>

2. Die mit den Arbeiten gemäß D.P.R. 30/4/1999 n. 162 beauftragte Installationsfirma ist folgende/
La ditta installatrice incaricata die lavori ai sensi del D.P.R. 30/4/1999 n. 162 è la ditta

			mit Rechtssitz in der Gemeinde
con sede legale nel comune			Str./in via
	Str. Nr./C.F.		
PEC			

3. Das nach dem Gesetz 5/3/90 Nr. 46 und/oder dem Ministerialdekretes 27/3/2008 Nr. 37 zugelassene Unternehmen, welches mit den Wartungsarbeiten der Anlage beauftragt wurde ist folgendes/
La ditta abilitata ai sensi della Legge 5/3/90 n. 46 e/o D.M. 27/3/2008 n. 37, cui è stata affidata la manutenzione dell'impianto è la ditta

			mit Rechtssitz in der Gemeinde
con sede legale nel comune			Str./in via
	Str. Nr./C.F.		
PEC			

4. Die für die Durchführung der periodischen Kontrollen der Anlage verantwortliche Person/Unternehmen ist/Il soggetto incaricato di effettuare le verifiche periodiche dell'impianto è

			mit Rechtssitz in der Gemeinde
con sede legale nel comune			Str./in via
	Str. Nr./C.F.		PEC

Zu diesem Zweck bittet der Antragsteller/A tal fine il richiedente chiede

die Zuweisung der Matrikelnummer der Anlage/L'assegnazione del numero di matricola dell'impianto.

PRIVACY: Er/sie erklärt, in das Informationsschreiben gemäß Art. 12, 13 und 14 der Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben: <https://www.gemeinde.salurn.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz>

PRIVACY: Dichiaro di aver preso visione delle informazioni di cui agli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 dd. 27 aprile 2016 (GDPR). <https://www.gemeinde.salurn.bz.it/it/Amministrazione/Web/Privacy>

Datum:

digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Handschriftliche Unterschrift mit Kopie des Ausweises
Firma autografa con copia della carta d'identità

- Anlage: Kopie der Konformitätserklärung laut Art. 6, Absatz c.5, des D.P.R. Nr. 162/1999
copia dichiarazione di conformità di cui all'art. 6, c. 5, del D.P.R. n. 162/1999
 Kopie des Vertrages der Annahme des Auftrages zur Durchführung der periodischen Kontrollen
copia dell'atto di accettazione di incarico ad effettuare le visite periodiche
 Erfolgt die Mitteilung der Inbetriebnahme nach 60 Tagen nach Ausstellung der
Konformitätserklärung, muss die oben genannte Dokumentation durch einen außerordentlichen Prüfbericht
über die Aktivierung der Anlage ergänzt werden (Art. 12, Absatz 2-bis)
Nel caso in cui la comunicazione della messa in esercizio è effettuata oltre il termine di 60 giorni
dalla dichiarazione di conformità, la documentazione di cui sopra dev'essere integrata da un verbale di
verifica straordinaria di attivazione dell'impianto (art. 12, comma 2-bis)